

電話 PA. 7825

髮絲司公活聯

LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER B. C.

禦寒內衣七折平沽
各種羊毛內衫內褲衛生衣衫
連褲等(標指定的)一律七折平沽

紅邊羊毛褲 每條六元一毛
95羊毛衫或褲 每件三元三五
PP賽95羊毛衫或褲 每件二元五
厚羊毛外褲原價九元 平沽六元五

各種水衣一律七折平沽
緞面鴛鴦色嫩羊毛襪仔八元五

白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

居家或外出用餐
諸君能享用超等質美味佳
式士雷上等
仔鐵仔牌白米



美國最靚苗米
粒粒皆白
粒粒圓長
粒粒長身

五十磅及一百磅庄均備
POWELL & COMPANY
163 W. Hastings Street Telephone: MA. 9033

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
Tele Phone Pacific 2478
242-244 Pender St. E. Vancouver. B. C.

南北雜貨
中西伙食

有貨皆上選
無物不廉價

四時瓜菜
參茸藥材



「羅市林」
為加拿大最好
之香煙

老婦人險些笑死
美國千省哈爾特聯合社電。本省有一六拾歲之老婦人。在電影院內看何卜巴必之滑稽劇時。失聲狂笑。不料竟笑致腹部之肌肉分裂。痛澈心肺。由戲院召救傷車。車人醫治云。

擬鑄五仙鋼幣代銀幣
奧太瓦六日加拿大社電。加國首相聖羅蘭。是在下議院宣佈。謂政府擬鑄五仙鋼幣以代五仙銀幣。而定今年七月一日開始流通市面云。查自九四四年及九四五年間。加拿大因缺乏銀。而用鋼幣替代銀幣云。

謀刺美總統者 被判處死刑
華盛頓六日美聯社電。舊年拾月謀刺杜魯門總統未成。而槍殺白宮衛警之杜杜力果激烈份子。名哥拉蘇氏。是日被判決在拾月廿六日坐電椅。

四賊謀劫毆傷備胞
多明度訊。昨四日晨三時許。有四名西匪。先到且市納街廿零號寓所敲門。聲稱有事囑咐。請開門商量。林某起而覓索勢不佳。知非好意。乃拒不啟戶。賊等播門。正欲衝進。林君遂取鐵錘在手。預備抵抗。賊等以有備。不敢入。隨即轉赴鄰戶。廿三號樓房。同敲樓門。該處有僑胞十餘人。聞聲伴作不知。詎賊等強行闖入。伸手開鎖。一擁而入。將吳某毆傷頭部。血流如注。同居者多由後門走出。大聲喊賊。有公聲俱樂部執事聞聲。立致電話召警。已有警車四五輛馳至。將四匪一齊擒拿。押回二號警署。偵緝員對告訴人稱。此案當由檢察官辦理。無須聘請律師。多費錢財。請你回家。聽候處置。

迨至警署開審。原告人不見四賊到堂。不勝駭異。嗣查悉警探以醉酒為理由。已將賊等釋放。但以此案証人俱在。不能隨便釋放匪徒。使其逍遙法外。於是往助檢察官。具陳始末。檢察官聆悉。即派員赴出事地點查勘。得知實情。便著事主往備拘票。查拿四賊。該房事人已照此而行。務期拿獲案犯究辦云。

店派嘜

米苗絲
成輾米等壹省市沙忒身長好最國美用
過超或等同米苗絲之賣所日今大拿加與質資
文分取不
上奉辦米磅壹

上送辦米將可就司公本來付券下在牌門及名姓君填只

To the Canada Rice Mills Ltd.
448 Seymour St., Vancouver, B. C.
Please send me a 1 lb. sample of Empire Brand Rice absolutely free. 一磅米不取分文
My name is 姓名 _____
Address 門牌 _____

力效生不後號五十月五年今
售發及紹介均商華西加
店商各列下括包米嘜派店

- | | | | | | | | |
|--|---|---|--|--|---|---|--|
| <p>二
NEW WESTMINSTER
Ying Tai Company
78-8th St.
New Westminster, B.C.</p> <p>利加卡
CALGARY
Yuen Fat Company
1630 Government St.</p> | <p>利興
Hingly Company
567 Fisgard St.</p> <p>利茂
Morley & Company
552 Fisgard St.</p> <p>利源
Pioneer Fruit & Vegetable Co. Ltd.
639 Chatham St.</p> <p>利源
Yuen Fat Company
1630 Government St.</p> | <p>利多城
VICTORIA
榮安福
Fook On Wing Co.
555 Fisgard St.</p> <p>源科金
Yee Lun Ark Kee Ltd.
534 Fisgard St.</p> <p>產農利多城
Victoria Unity Produce Ltd.
547-549 Cormorant St.</p> | <p>生詳
United Fraser Growers Co-op. Ass'n
341 Keefer St.</p> <p>源科金
Gim Lee Yuen Hing Kee Ltd.
75 East Pender St.</p> | <p>信
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
89 E. Pender St.</p> <p>生萬廣
Kwong Man Sang Ltd.
236 E. Pender St.</p> <p>司公合聯
United Fruit Ltd.
220 Prior St.</p> <p>司公文浩列
Richmond Growers Co. Ltd.
222 E. Georgia St.</p> | <p>隆祥廣
Kwong Yee Lung Ltd.
135 E. Pender St.</p> <p>行輔
Foo Hung Company
129 E. Pender St.</p> <p>隆永
Wing Lung Company
146 E. Pender St.</p> <p>生各
Hop Sang Lung Kee Co. Ltd.
79 E. Pender St.</p> | <p>義壽
Tom Yee Co. Ltd.
258 Keefer St.</p> <p>司公沾文古
Jim Koo Limited
239 Keefer St.</p> <p>發元
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 E. Pender St.</p> <p>豐廣
Kong Fong Co. Ltd.
242 E. Pender St.</p> | <p>埠華哥雲
VANCOUVER
生協
Hip Sang Company
386 Keefer St.</p> <p>司公朝陳
C. C. Dan (1947) Ltd.
227 Keefer St.</p> <p>興振
John Hing Company
248 Keefer St.</p> |
|--|---|---|--|--|---|---|--|

倖運兒一覽表

宛埠 七日加拿大社、曼省夜慶臣居民名柯那士列、中愛爾蘭馬票頭獎、獲獎金十四萬元。
又奧太瓦居民名布魯士、中三獎、獲獎金八千元。
又溫哥華車房工人、中加拿大海陸軍回兵馬票頭獎、獲獎金二萬元、獲彼稱、彼收到錢之後、第一件事、要買一間新屋云。
卑詩省、另有十人獲末彩、獎金大概為二百元至一千元云。

卑詩省又發現雞瘟

點間頓、七日加拿大社電、亞拉不省農業部長羅亞、以卑詩省近日又發生雞瘟、昨星期五、屬本省雞園、特別注意、從卑詩省收買之雞及雞蛋。
羅亞云、雖然按現在情形、不足為慮、但各雞園、務須協力避免雞瘟傳入本省。

紐約三處火燭

紐約世界電訊報訊、昨廿日晚與卅一日晨、在布朗市與布碌倫共發生三處大火、結果死一人、傷四人。
紐約三處火災地區、計布碌倫萬尼它街一百八十號、燒傷一位牧師之母親斯智溫夫人、五十七歲、被送入醫院後斃命、另一處在布碌倫東邊三十四街五百一十三號起火、燒傷三人、被送入醫院救治、其餘一處在布朗市戴維遜亞運由之美國退伍軍人會、燒毀會所與店戶九間、焚燒有兩點餘鐘、消防隊員一人受傷、被送入醫院救治云。

十五少女初展眉

紐約訊、布碌倫區某十五少女、日前向其母哭訴、去年十二月、伊一時失足、與伊情人發生肉體關係以後、彼即對伊棄如敝屣、而將伊介紹給另一男子、伊初以為失彼得此、仍可自慰、不料第二男子與伊發生性行為後、又復如法泡製、如此一去一來、一來壹去、致會與伊性交之男子、連十二人之多、伊母聞訊大驚、急電知警局、警局乃接伊所報之姓名、於今晨將各惡少逐一捕獲、警局以各該少年、均未滿十八歲、不擬將姓名宣佈云。

情網恢恢原自縛

英國可文特里城聯合社電、昨日有一盛大婚禮、在本市舉行、嘉賓蒞止、戚友如雲、見新郎滿面出塵、新娘沉魚落雁、翠黛佳偶天成、嘆羨之際、忽有一青年、自客棧中跳出、躍向新娘面前、自懷中取出毒藥一瓶、一飲而盡、四座見狀、大驚失色、急送醫院洗胃後、轉送警局查訊、據稱名納萊約翰、現年廿二歲、曾與新娘相好五年之久、終難償宿願、前取毒帖、中心如搗、因萌短見、願死伊前、藉了未斷情絲、冀博他生冤債。

共党份子 圖操縱鑛工

奧太瓦、七日加拿大社、昨據工會女職員非卡魯夫人稱、世界木瓦工會領共領袖、圖操縱加拿大鑛工、而在西北區也魯乃富及砵鑛兩處鑛區、已經組織工會、砵鑛區、專採原子炸彈原料、該工會、原與工業聯合會及加拿大勞工工會有關係、後因該工會首領多數為共黨份子、而為兩會所棄云。

雲埠建權社啟事

逕啟者本社最近改換社門牌換新領定二月廿六日開始發給新領匙仰各社員早日到本社登記領取是盼
中華民國四十年 二月廿六日

本酒家

雲埠福祿壽酒家啟
雲埠福祿壽酒家啟

美國總輪船公司

由香港往大埠船期
威路慎總統 三月廿四
企李化總統 四月十六
威路慎總統 五月八號

醫生黃基壽啟事

本醫生在雲埠開業已逾十五年、親朋介紹、信譽不勝枚舉、現因雲埠來加需多的地方、居住故遷往路路街三百四十六號照常診症、白旅館司理黃基壽

新亞旅社

HOTEL SUN AH
電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
燒氣與熱水
各界來住宿
久暫由便
寫輪船車票
請留心光顧
司理關邦健謹啟

雷鳴春精補精

馳名天下男女皆
知其功 諸君賜
顧請嘗試之



儂之房中樂的愛情物

望個郎買多些帶回
歡歡喜喜和儂同吃

最得儂歡是愛情
如今消受房中樂
神聖之聖藥、高治腎損精虧、乃大補陰陽、壯精養神、除疲、除痛、消等症、功效神速、有口皆碑、欲享儂儂福者、不可不試購服也。

總發行公司：金和藥行
總經理：金和藥行

中國洪門民治黨

駐加片市阻球分部

中華民國四十年職員表

執行委員	黃炳寬	馮深	在利	麥乾	李進
候補委員	馮深	在利	麥乾	李進	
財政	黃炳寬	馮深	在利	麥乾	李進
文書	黃炳寬	馮深	在利	麥乾	李進
常務	黃炳寬	馮深	在利	麥乾	李進
監事	黃炳寬	馮深	在利	麥乾	李進
核數	黃炳寬	馮深	在利	麥乾	李進
駐地代表	黃炳寬	馮深	在利	麥乾	李進

Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹元五角
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五角
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五角
藥單小心配合 洗非林及晒相

專家 鏡眼較兼 驗眼

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg,
年十三逾醫行
Tonic Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACIFIC 8829

司公弟兄瓊

KING BROS. & CO.
240 Keefer St.
Vancouver, B. C.

敢者本號專辦各
種瓜菜生菓發行
及常備生花等取
價從廉并承造花
球花籃花圈樓頭
花等如蒙僑胞光
顧無任歡迎
電話 MA. 4752

司公貨國利茂

MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST. P.O. Box 1164 VICTORIA, B.C.

專營
美國苗米
祖國水貨
蘇杭什貨
磁器古玩
藥材丸散
接造膏丹丸散
代理永利威藥酒

周愛權

驗眼配鏡專家
精較各種時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MARINE 5938

快炭發售

瑪普煤炭公司啟
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

由香港往大埠船期

威路慎總統 三月廿四
企李化總統 四月十六
威路慎總統 五月八號

由港開來大埠各總統船期
等位女特別三等房位能在本
代理處預定付港應用更為妥
本號為環球航空協會
員代理世界各航線飛機客票
并與各鐵路輪船互相連接如
蒙賜顧及有關於旅行一切手
續妥為辦理

萬育堂

MAN YUCK TONG CO.
P. O. Box 1154
544 Fisgard St. Victoria, B.C.

運辦祖國雜
貨參茸玉桂
熟藥著名中
西藥品接製
各種丸散膏
藥給助補茶
藥鮮明藥
片不論零沽
批發取價格
外克己
電話 E. 821

裕給公司

YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 1155
VICTORIA, B.C.

沙田柚
鮮蓮藕
鮮白果
鮮馬蹄
紅芋仔
沙粉葛
生南薑

糯米枝
槐枝干
磁蜜薑
瓦蜜薑
盒茗茶
靚咸魚

洪門體育會鳴謝

各界助款買名錄恕不稱呼

李業森拾元	譚申五元	唐棟彪
劉欽	每三元	劉炳松
林舉輝	周朝錦	胡彩
趙鴻欣	周本初	胡彩
馬福	曹錦	馬福
徐洛	黃華章	蔡元隆
陳宏祥	曹秀夫	周順榮
陳式元	鍾貴壁	湯惠子
馬植	葉光耀	周乾
鍾其榮	胡維爵	黃榮蘭
鍾秀蘭	李錦	黃榮蘭
鍾仕照	吳奕扶	陳榮
林德旺	周禮垣	林德旺
湯添福	梁金珍	胡祥
司徒三	梁祐	吳其
曾玉庭	周福榮	林仕
關祝漢	陳雲	梁章允
黃潤	羅景祥	周朝
林信	楊北達	周朝
楊東賢	羅啟	周朝
馬煥	羅啟	周朝
李洪	林國智	周朝
李坤	五五仙	周朝
李宗	周廣和	周朝
黃宗	李汝輝	周朝
劉孔梅	陳成	周朝

義泰公司

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 9152

英漢字典
英漢袖珍字典
漢英字典
漢英袖珍字典
美人派影人毫
歷代皇帝風流史
歐美華商寶錄
海外迷宮
奇術真傳
本七毛
荒唐四毛
人體的趣味和神祕
鏡中人語
四大奇能
秘訣七毛
社會影五毛

滿地可銀行

BANK OF MONTREAL

完全保護貴重物
之低廉費

汝不用憂慮因盜賊
水火而失去貴重物
件若汝欲放諸物在滿
地可銀行保險箱
日費少過兩仙汝可
將汝之公債票契券
及他種貴重物件放
在避火的鋼庫之個
人保險箱
汝之保險箱可給汝
完全及低廉之保護
滿地可銀行加國第
一銀行自登八七
年以來曾與各界人
士接洽矣

舖金盛美

MEE SHING
433 Columbia Ave. MA. 2901
Vancouver, B. C.

十足金業
各款眼鏡
司理謝漢

歡迎僑胞到雲市觀光

請留宿最現代化之
布律委大旅店

傢私全新新裝、升降機代步、
房間電話傳達、音機聽取新聞、

BROADWAY HOTEL
Hastings & Columbia, Vancouver, B.C.
TELEPHONE PACIFIC 3445

THE BANK OF TORONTO

Incorporated 1855

顧光們汝迎歡街定市喜夾街緬在們我
都朗度銀行
為利便汝們
起見特在汝
們的區域開
設一間新支
行在緬街夾
喜市定街角
除此一間而
外尚有其他
支行十間均
設於本埠中
心地者可以
代君匯款
回香港並可
予君以同樣
之財政協助
望君與之接
洽為荷

漢聲

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Free Press in Canada Publishers Ltd.

少林奇俠傳 續集 第四册 (一)

(八十三) 黃龍教

思家心切，急於回國故里。你們儘可自去。我加緊就此分別。其實他何嘗思念家鄉。祇因前前後後，恐一到了家鄉，再有其變事。故發生。看來姓席的行徑也不光明。自己不願陷入漩渦。要急流勇退呢。殿英夫婦一聽此話。倒覺為難起來。現在他不願去。又不可強迫他去的。任他一人獨自先歸。情理上又過不去。也罷。我們索性也不回國府去。相伴著一全北歸吧。當下夫婦略事收拾。托馬通同去代陳經通情由。併說明所以不回來之故。又命席氏兩名家丁。此番回去。多多拜上主人。我們後日再會。吩咐既畢。三人即與馬通別。上道北去。馬通回國府以後。直陳一切。席達三以為這是幹事失敗。無顏見江東父老之故。輟轉掩飾。此亦人情之常。遂以一笑置之。且說。那夜蘇氏宅中。把兩名兇徒釋放後。家駒才和左撇子重行見禮。謹謝救助之恩。老翁蘇敬善也上來稱謝。即問左撇子的尊姓大名。十分恭敬。家駒和左撇子。從前在吳江羅宅。曾見過。次的。只因當時左撇子有事在身。一見即別。故沒有長留影於腦海。如今見面。怪不道彼此都覺面善了。當夜左撇子未曾回船。就宿於蘇宅。使陳毛大等了一夜。次日起身。家駒在庭中拾得一隻破草鞋。遂把昨夜之事。告訴給張凌二人。彼此研究之下。料定牆垣上之草鞋。柴房口之鑽住金殿。書室中之留箋。都是無名義俠所為。特不知其人是誰。又因何暗中相助。這個問題。一時倒不易打破。左撇子因離家日久。歸心如箭。雖家駒極力挽留。他不肯再事稽延。遂與師兄弟別。乘了陳毛大的船回國故里。此番蘇宅大事發生。總算逢凶化吉。合家沒受一些損害。蘇氏父子異常稱心。最感念的。第一要推通風報信的馮道人。其次是左撇子與無名義俠。

閒話點金術

人類是最聰明的。但也是最愚蠢的動物。試想幾千年來。我們的祖先就開始追求點金術。雖然直到現在一點都沒有成功。但是我們如今不是依然迷戀著這虛幻的荒唐夢幻嗎？這就是個例子。

大約在紀元前四百年。瑞士坦丁盛傳有點金術。能將金屬點成黃金。這種謠言深入民心。潛心研究的大不乏人。并且有許多著書立說。紀元二百九十六年。羅馬皇帝大奧克里純因感於這些異說妖言惑眾。於是下令將一切點金術的書籍焚燬。因此這些書籍。才不致琳瑯滿目。

做黃金夢的人。並不限於窮措大。有些非常富有的人。是一樣的熱心的。也不是販夫走卒才有這種貪婪的心。有些宗教的虔誠教徒。也是受這種唯利是視的。

著名的鍊金術者。法國人杜拉

扶斯。他原是愛國非常富有的人。但是他的貪婪的心是不滿足的。他相信世間確有點金術。因此他不惜避過各地。訪尋奇人術士。日以繼夜的研究。直至八十餘齡仍孜孜不倦。最後他成爲富而不名聲文的老人。含恨而死。

十四世紀有一鍊金術者。名叫費林模。在古墓發現了雙頭墓碑。他相信這是拉了文記載的鍊金術秘辛。研究了廿一年仍無所成。但不肯承認失敗。可是時不再予。他永遠沒有成功的望天了。

一二五九年。德國巴伐利亞省首府拉士本教區長麥格勞斯。當了四年主教後。因深信點金術之說。終於辭退了主教的職務。潛心研究點金術。當然他逃不出注定的失敗命運。資志而歿。

宣統二年。英國皇家學會會員蒲拉斯博士。在一張報紙上發表一段驚人消息。說他用一種紅色及白色粉末混合起來。可以鍊成黃金。

他將這些鍊成的黃金呈獻於英皇之前。果然是品質優良的黃澄澄之物。英國的皇家學會是一保守性的團體。便命令他當衆重做幾次。以資信實。他的回答便是自殺。

但是這在一九三零年。英國國院曾通過一個法案禁止用其他金屬品製鍊黃金。違者科以重罪。這是當權者人憂天的預防方法。恐怕鍊金術者的實驗會且成功。影響到通貨膨脹的措施。

然而事隔四十餘年後。英皇亨利五世却鼓勵研究點金術。以裕國庫。但一年過去了。沒有成功的。於是皇家學會派博士十人。組織鍊金術委員會負責研究點金術。也是沒有下文。

英皇愛德華二世曾延請法國著名鍊金術家里門利來英製鍊黃金。卜居於倫敦塔。據說。他曾鍊成六百萬磅。來支持英國對土耳其的戰爭。但是。現代歷史家認爲雷利是用增加羊毛稅的方法獲得黃金。而不是點石成金的。

一九三五年。紐約有威廉士其人。著了一本書。承認點金術是可能的。但是他只是空談理論。却不能舉出與物理學有關的令人相信的科學點金法。

直到現在。點金術仍是落空的。但它仍是人們的空虛的荒唐的夢。則依然如故。

甚麼是凍傷症

在日本和美國的陸軍醫院裏。住有數千名在高原作戰受傷的士兵。他們并未受到敵人炮火的損傷。而是被嚴寒所傷害。凍硬了肌肉。破壞了肌肉的組織。使死去而至腐爛。這就是凍傷症了。

凍傷的初期。被凍壞了的肌肉。是變了硬和白色。這時該部份的血液循環。因血管壁收縮而停止。在朝鮮的情形中。百分之九十是足部被凍傷。手部佔百分之九。其餘是耳和鼻。

第二期是「紅腫期」。在凍硬肌肉軟化後。血管跟著膨大。大量的血液流進去。同時血管壁。因爲被凍壞了。有了漏洞。血液裏的水分走過附近的肌肉裏。這樣就使到受傷的部份腫起來。「水腫」就是第三期的特徵。通常發生在皮膚變紅後。六小時至廿四小時之間。因爲血液中的水份。加速從受傷的血管滲透入肌肉了。達到這時。皮膚絕對保持清潔。及避免刺破的危險。

凍傷的最後階段。被凍傷的肌肉。變成了黑色。血管凝結着已

最好口咬

第一次歐戰後。德軍福富利將軍部下的迪鐵生中尉隨着佛百利上尉回到東京去。歡迎戰勝英雄的羣衆中。一個美貌女郎走出來走近中尉問道：「你會殺死過德軍嗎？」

「有的」中尉答

「你用那一隻手殺的呢？」女郎問

「用我這隻右手」中尉伸他的右手答。女郎抱着他的右手親熱地吻他。

站在旁邊的上校這時喊道：「老大。你這傢伙。爲甚麼你不說用口咬死德軍的呢？」

曲線聯想

一個法國旅行家訪問紐約。在城內漫遊一週。當他看見帝國大廈的尖頂高聳雲霄時高興地飛吻着說：「啊！這又使我想起了女人的曲線！」

美國人聽了。摸不着頭腦。於是從容解釋道：「世間任何事物。都可以使我想起女人底曲線的。」

詩界

讀平宗兄爲余采棠堂開幕而作「精誠團結的重要」一文感而成賦

余說中

風采名賢久聞聲 宗祠建紀在雲城
六洲伯叔來嘉會 四海親朋到遠程
團結精誠齊努力 振興家國好經營
聯輝棟宇爭磨濯 自有揚芬日日榮

覽正居士是當今文人海外吟友
趨而和之我亦亦暇奉和一首工拙不計也

題飛機

何彩詒

鐵鳥飛行電閃蛇 騰空萬里薄雲霞
一聲振翅如雷响 却似雄鷹嚇敵鴉

敬贈清韻音樂社

馬經業

清聲悅耳鳳鳴簫 韻雅悠揚協律韶
音節成文歌席妙 樂翻新舞舞雲翹
社鐘擊起醒迷夢 曲部編來獨遠超
百鍊精金全變美 鴻門佳士姓名標

土產集團
欲買精良國貨者請來
輔行雜貨公司
本公司近由祖國採辦精良
貨品正地道廉材以應
僑胞採辦

司公貨雜行舖
國貨商場

122-123 Pender St. E. Phone PA. 6435 Vancouver, B.C.

天廚味精廠出品

味精

各商號均有發售

蘇杭車衣
Pacific 5716

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

ADAMS
OLD RYE WHISKY

一飲亞淡斯
盡城市杰酒
君便能賞識
其味質之美
請君購飲此
酒價錢克己

[載登所府政省詩卑或局酒非並白告此]

行銀路派奄
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

▲華友欲回家鄉者注意
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開設

廣州 興寧 江門
梅縣 韶關 新昌
汕頭 台山 赤塘

奄派路銀行啓
Marine 2546
Garden 1771

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.,
VANCOUVER, B.C.
TAtlow 電話 1754

黃漢
經紀事務所
填報工商入息稅紙
解決：入籍移民事件
整理：生意數目部記
各種保險，營業買賣

新到大宗
香煙糖發行
價錢相宜

Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

永隆公司
WING LUNG CO.
146 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C. CANADA.

新到
祖國合時水貨
土產玻璃瓜菜
美國各埠腐乳
大埠各紅蛋米
唐山各種臘味
精製各種貨藥
其他雜貨登市

相宜批發零售

PHONE PA. 6527
司公益合
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本店專營
精製鴨肝腸鴨下庄金銀潤行
臘肉鴨片肉
新到花生油鹹蛋生薑上市

行藥新統曹
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

▲補腎固精丸 四兩庄六元
▲鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
▲牛黃消核丸 四兩庄八元
▲男子七疝丸 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 四兩庄六元

▲救急
南於臨睡入睡覺小便頻數多利水不轉不利反成瀉閉水無去路急難自幸曹君藥用下病上取法揭紙上發衝出積垢硬如砂紙霍然痊癒其神何如 Hong Tai 同業
486-Ord. St. E. A. Cal.

國內新聞

梧軍管會槍決

梧州訊 在國民黨統治時期，具有潛勢力黑社會人物領袖劉貴，已於上月間被梧州軍管會當局予以槍決。同時被槍決者，尚有李雲等廿餘人。此係梧州解放後殺人最多之一次。劉貴曾任梧州一帶匪首，因其為人頗具義氣，故一般黑社會人物，莫不擁戴。

台山各鄉籌建自新所

台山訊 此間縣共採取暴力鎮壓手段，不論輕重人犯，動輒拘押，致各監獄有人滿之患。近除征用城隍廟改建為第一監獄外，並飭各鄉政府加設「自新所」。現紛紛興工中。此項措施，是應付未來土改鬥爭時之用。預備將所謂頑固地主，惡霸，思想陳腐等人物，作為教育場所。

「中山」「東莞」穀米大量出口

僅中山一隅即有白米二萬大包運港。石岐專訊 珠江三角洲產米豐腴之地區如中山、東莞、東莞等縣。去年晚造收成良好，故除共方先後將各該縣區所存穀米提解赴省者達百分之六拾以上。但存放各縣區鄉圍口者，尚有約百分之四十。因港澳兩地穀米價格比內地高出倍許，因有利可圖，故私梟遂勾結當地卡口之共軍，偷運出口。即以中山一棧而言，由去月下旬至今，已偷運出港之白米達二萬大包。其餘運路則屬於一、四、五、六區之穀米則經橫門、涌口門、唐家灣、淇澳、香洲用機帆船或駁船運赴港澳。屬于中山九、拾區(安平沙)及萬南、東莞萬頃沙一帶者，則往萬頃沙、虎門外運港。至中山八區乾務、白蕉及七區三灶、大小翠各地之穀米，則多偷運赴澳。每擔獲利二十餘元，而所經過之共軍檢查卡哨，均派「黑線」，且井與當地區之鄉村「政府」及「農會」共幹通同一氣，故每乘黑夜偷運出口，均異常順利。此項私梟刻仍源源偷運出口，共方當局雖有所聞，且通令查禁，但下級共幹輩串同賣放，現成禁者自禁，偷運者自偷運之現象。

廣珍金舖

常備新穎中西首飾 各種著名手鐲袋鏢 Kwong Chin Ho Co. PA. 5816 39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

華新書局

加厚萬事務新通書壹元 俠骨柔情兩厚册四元五 武林俠踪四册四元四 臥虎藏龍五册五元五 摩雲手三册二元八五 女俠燕凌雲三册三元一五 邊塞風雲上下二元九五 鷓鴣飛鴻上下二元四五 紫鳳鸞上下二元八五 金羅漢上下二元八五 四海遊龍上下二元八五 離魂子母上下二元八五 雙鳳鳳仇正續壹元八五 春明英漢小字典貳元貳角 新編血子上下一元六毛五 雲中雁上下二元六五 三國志演義四册三元八毛五 洛陽客正續壹元七五 弧形劍上下二元八毛五 西遊記四册三元九五 水滸傳四册三元八毛五 繪圖前傳唐傳八卷五 英語指南三元四毛五 白話註釋唐詩三百首壹元八五 雷公炮製藥性賦壹元九 增批本草備要壹元八 WAH SUN BOOK SHOP 82 Pender St. E. Vancouver, B.C.



請試用此特殊揀選成熟的混合煙絲。捲爾的烟仔。捲得容易。吸得有趣。

Advertisement for '平安茶' (Ping'an Tea) with large characters and descriptive text.

贈券 憑券不取分文煩即寄贈平安茶一服以備試用為盼 此致雲華五洲藥房 ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Advertisement for '黃培傑藥行' (Huang Peijie Pharmacy) listing various medicines and services.

Advertisement for 'London Drug Store' located at Main and Union, Vancouver, B.C.

Advertisement for 'BAMBOO TERRACE' at 155 Pender St. E., Vancouver, B.C.

Advertisement for 'THE ROYAL BANK OF CANADA' with details on services and branches.

Advertisement for '暗市黨長壽店' (ARMSTRONG & CO.) at 304 Dunlevy Ave., HA 0141.

Advertisement for 'B. C. COLLATERAL' at 77 E. Hastings St., featuring pawn services.

Advertisement for 'OWL DRUG CO' at 176 Pender St. E., Vancouver, B.C.

Advertisement for 'NEW WORLD ROOMS' at 176 Pender St. E., Vancouver, B.C.

Advertisement for '廣生雜貨行' (Kwong Man Sang & Co.) at 236 Pender Street East, Vancouver, B.C.

Advertisement for '重新廣告' (New Advertisements) and other local notices.

Advertisement for '新鄉里保險' (New Country Insurance) by HARRY JAMES INSURANCE & REAL ESTATE.

Advertisement for '金龍酒家' (Golden Dragon Restaurant) at 3991 Kingsway, Vancouver, B.C.

Advertisement for '重慶唐餐館' (Chungking Chop Suey) at 178 East Pender St., Vancouver, B.C.

Advertisement for '頂靚米' (Top Quality Rice) by Kwong Man Sang & Co.

Various small notices and advertisements, including one for '西殮館出賣' (Crematorium for sale).

新到 K K 牌超等絲苗米

雙 K 是象徵一奔騰的快馬，
任他多少牌頭，
都教望塵莫及！

雲埠國信有限公司

Kuo'Seen Importers Co. Ltd.
87-91 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
P.A. 6023 - T.A. 3735

利僑貿易行

LE-KIU TRADING COMPANY
Importers & Exporters
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver, B.C.

祖國雜貨·水貨

新到大宗。樣樣齊備

- 行情價單 函索奉上
- 遠近僑胞 留意光顧
- 大紅灰蛋 馬頭鹹魚
- 新大蠔鼓 吊三鹹魚
- 罐頭馬蹄 白倉鹹魚
- 罐頭竹筍 曹白鹹魚

總代理張家濟馳名藥酒

美珍號臘味

MEI JIN CO.
9918-109 St.
Edmonton, Alta.

本號新張精製各種臘味適口
美味諸君賜顧無論遠近批發
零售一律歡迎價銀克己貨真
價實請嘗一試寄費貴客自理
電話四三六四號 馬庚標 馬炳樞啟

元發雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver, B.C.

- ### 最新運到
- 雪白羅白米 白花芥蘭米
 - 高脚召菜米 青皮豆角米
 - 矮脚召菜米 荷蘭雪豆米
 - 遲心芫茜米 元葉元菜米
 - 潮州芥菜米 松蒿菜米
 - 矮脚白菜米 豬腸豆米

大幫發行

本總堂謹定於四月八日下午一時舉行新址落成開幕典禮屆時敬請加美各地風采堂各伯叔昆仲姊妹蒞臨叙慶指示一切曷深欣幸

駐加余風采總堂開幕籌備處謹啟

文化影片社

明日放映「西施」新片

本報特訊：本埠文化影片社，上星期日，因影片接濟不週，曾停影一次，現已運到名片壹部，繼續定期放映，茲定星期日（四月八日）由下午五時起，假座皇后大戲院，先映《空室箱屍》，乃廣州市粵粵街，數年前發生箱屍案，由原案嫌疑女犯，鍾綺瓊親上鏡頭，現身說法，數月前，首次放映時，觀衆極爲讚許，乃粵籍片不可多得之佳片也。

黃崇教翁逝世

雲埠老翁黃崇教，台山白沙茶園村人，旅加四十餘年，向業廚工，近年來爲病魔所纏，昨五日朝，見其神色大變，即送中央醫院調理，詎藥石罔效，至同日下午兩點餘鐘，溘然逝世，享壽八拾七歲，黃翁生平，待人接物，極爲和藹，今與世長辭，聞者無不惋惜，查定期九日下午二時，在暗市當棺肆致祭出殯，葬於倒山墳場云。

四邑開始飢荒

本報四邑航訊：粵省各地飢荒情形越趨嚴重，青黃不接時期，日趨嚴重，在缺糧地區，飢民開始頭頂流血，四出覓食，目前飢荒比較嚴重地區，爲四邑、西江一帶，開平縣四區水井鄉，全鄉五百七十五戶，其中有四百廿七戶缺乏口糧，數千飢民，每日僅靠山頭採取上落薯，黃狗頭，海苔，鴨脚皮，羊不食等野生植物充飢，一區則則則。

粵中召開緊急會議

中共粵中地方委員會，中區專員公署，對飢荒問題，開始注意，於三月廿六號，在江門召開緊急會議，前軍事管制委員會主任莫懷德，在會上報告，謂若干地區，已發現餓死人，開平、恩平、台山等，多人食「黃狗頭」，竟有將親生兒女用來換取糧食充飢之事，登報飢民，因食樹葉、草根，多人染上黃腫病症。

各界人民熱烈響應

粵中生產救荒委員會，在會上提出每天節米二兩號召，經已獲得各界熱烈響應，至於節約辦法，並非規定各機關，有每人每天節米半斤，亦有入捐薪救荒，據中區專署初步統計，截至三月廿六日止，已收到各地節約救濟米，有大米四千零百零壹斤半，另人民券壹百貳拾八萬元，此等節約救濟運動，現在各城市，正在展開中。

天氣報告

據天文台報告：雲母華今日天氣，而吹西風，速度爲每小時二拾英里，最低及最高溫度，爲三十五度及五十八度，明日天氣，溫度無甚變動，最高溫度爲六十度云。

園口出賣

十英畝園口出賣，內四畝可立即耕種，新住宅與養雞屋，取價三千九百六十元，定銀八百元，如意者請與本經紀洽商。
LESTER REALTY LTD.
3293 Main St. FA. 5316

住宅出賣

三間住宅出賣，近華區，內外觀甚好，價錢相宜，如意者請由電話洽商。
HA. 3684 M

代填入息稅生意簿記

本處專代華友填報入息稅及代理各項生意簿記取價相宜如蒙委託請於晚間在電話洽商 MA. 4752

公證人

GORDON WON CUMYOW
Official Court Interpreter
NOTARY PUBLIC
專理遺囑入籍
專務養老金買賣
電話 PA. 613
樓仔梳銀行二樓舖夾片打街（請由正門入便可）

哀謝

先考譚同榮字焯來李公府君痛于民國四拾年三月廿七晨病終于公醫院享壽六拾六歲不孝長子觀禮親含殮遵禮成服經于四月二日下午壹點在暗市當棺肆舉行喪禮出殯安葬于惡慎表墳場荷蒙宗親戚友惠贈輓聯花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情存殯均感涕此哀謝
孤子 長槐 朗珊泣血稽顙
厚惠列后 恕不稱呼
密沖同鄉會花圈 日如花圈素車
佐南 溢南 煥來 招來 維烈全
合家花圈 明條 來達 來彥 浣
宗鎮 仍深 甄源 金堆 福
源 花圈素車 贈儀貳元 來大花
圈素車 璇南 舜南 哲南 德潤
長超全花圈 如有登漏 祈爲原諒

哀謝

先考譚陳會字時伍公府君痛于民國四十年三月廿二日禮拜享壽七十有四歲不孝錫慶遠居祖國不能親視含殮遵禮成服安葬于同月廿七號在密臣殯儀店出殯送往華人墳場安葬歸土叨蒙宗親戚友惠贈輓聯執紼素車致送高誼隆情存殯均感涕此哀謝
孤子 錫慶 泣血稽顙
厚惠芳名 恕不稱呼
伍青山房花圈素車 民治黨支部花圈素車 達德社素車 洪門呂仲花圈素車 洪門體育會素車

精裝
各種水
命應時
原庄雙老抽油
請辨其色便知其爲上品
兼其味
井製原抽，原鼓，豆腐
，腐乳，經濟味素，
兼辦豆，米，油，麵，海
味，貨辦行情函索即奉
天香醬園主人啓

加拿大
NORTHWEST SHEET METAL LTD.
2270 E. Hastings St. HA. 2533

加拿大
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.

新到
美國各嘜苗米
祖國雜貨藥材
精選參茸玉桂
接造丸散膏丹
理司周幹芬啟

加拿大
Belleville Hotel
261 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.

旅館出賣廣告
本旅館在雲高華埠喜士定街東門牌二百六十一號生意興旺地點適中今因志願別業願將全盤生意出賣如意者請來面議 啤利旅館主人啟

奧地喜市定戲院
ODEON HASTINGS THEATRE
(街路卡近街市喜)

人戲
五場花旗
偉大人戲
蔚爲大觀
新影畫
場券相宜

余壽仁堂
心氣痛丸
此丸有四拾年之經驗專
治心氣痛症愈後水無復
發欲知詳細函索即奉
代理：永祥號片打街二五號
香港公司片打街壹號

加拿大
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大幫

Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

修整霜櫃專家
本公司專營修整霜櫃生意有廿年
經驗工作包好日夜服務華友賜顧格
外歡迎 Morris Refrigeration
Marine 6913

黃堃俠事務所代理
加拿大太平洋航空公司(特不亞)兼各航空公司機票
專售僑胞眷屬由港來加國機票
加拿大航空公司機票，聯絡全加拿大各埠。
兼理美國總統輪船及東亞輪船等公司船票。
專辦入籍，移民，代呈報稅，工商，入息稅。
同裕安公司總代理岐豐玉藥酒
梧州蛤蚧 斑豹烏脚 虎骨木瓜
參茸三鞭 龍虎活血 周公百歲
大幫粵曲 國語 音樂唱片批發
一招商代理
Yee On Co. Quon H. Wong Agencies
141 E. Pender St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628 住宅電話 FA. 5334-L